

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **28 (1910)**

Heft 52

PDF erstellt am: **06.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

**Abonnements:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6  
2<sup>tes</sup> Semester . . . 3  
Ausland: Zuschlag des Porto  
Es kann nur bei der Post  
abonniert werden  
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3  
Etranger: Plus frais de port  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux  
Prix du numéro 15 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich — Redaktion und Administration — Rédaction et Administration  
ausgenommen Sonn- und Feiertage — im Eidgenössischen Handelsdepartement — au Département fédéral du commerce  
Parait 1 à 2 fois par jour  
les dimanches et jours de fête exceptés

Annoncen-Regie: **HAASENSTEIN & VOGLER** — Régie des annonces: **HAASENSTEIN & VOGLER**  
Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.) — Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

**Inhalt — Sommaire**

Handelsregister. — Registre du commerce — Appenzel-Innerrhodische Kantonalbank in Appenzel.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

**Bera — Berne — Berna**

*Bureau de Porrentruy*

1910. 28 février. Le chef de la maison **Jos. Ingold**, à Porrentruy, est Joseph Ingold, de Subingen (Soleure), domicilié à Porrentruy. Genre de commerce: Exploitation du «Grand Hôtel international» à Porrentruy.

**Uri — Uri — Uri**

1910. 1. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma «Romolo Rossi & C<sup>ie</sup>» Unternehmung in Hoch- und Tiefbauten, in Erstfeld (S. H. A. B. Nr. 51 vom 3. März 1909, pag. 355), hat sich aufgelöst; als Liquidatoren werden Ratsherr Josef Wipfli in Erstfeld und die Firma «Dr. L. Meyer & J. Walker-Lussi» in Aldorf bestellt, welche die Liquidation unter der Firma Romolo Rossi & C<sup>ie</sup> in Liquid. durchführen.

**Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto**

1910. 28. Februar. Die Firma **G. Barmettler** in Alpnach (S. H. A. B. Nr. 135 vom 2. April 1903, pag. 537) erteilt Prokura an Frau Josefine Risi-Barmettler, von Buochs (Nidwalden), in Alpnach.

28. Februar. Unter der Firma **Eisbahngesellschaft in Engelberg** gründet sich mit dem Sitze in Engelberg ein Verein, welcher die weitere Förderung des Wintersports in Engelberg und möglichst gemeinsames Zusammenarbeiten bezweckt. Die Statuten sind am 28. Januar 1910 festgestellt worden; Mitglied der Gesellschaft kann jeder Hotelier werden, der sich den aufgestellten Statuten unterzieht. Der ordentliche Jahresbeitrag beträgt pro Mitglied Fr. 5. Weitere Beiträge müssen von den Mitgliedern im Verhältnis zu der im Winter in den Betrieb gesetzten Bettenzahl einbezahlt werden. Die Mitgliedschaft erlischt durch freiwilligen Austritt und infolge Ausschlusses. Für die Verbindlichkeiten der Gesellschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Ein allfälliger bei der Auflösung der Gesellschaft vorhandenes Vermögen darf nicht verteilt werden, sondern ist einer später zu gründenden allgemeinen Eisbahngesellschaft als Fonds zuzuweisen. Wichtigere Bekanntmachungen erfolgen im «Obwaldner Amtsblatt». Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung und ein aus dem Präsidenten, Kassier und Aktuar bestehender Vorstand. Namens der Gesellschaft führen der Präsident und der Kassier kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Jos. Tschopp-Müller, Hotel Edelweiss, von Mauensee (Luzern), und Kassier ist Adalbert Odermatt, Hotel Terminus, von Dallenwil (Nidwalden), beide in Engelberg.

**Freiburg — Fribourg — Friburgo**

*Bureau de Romont (district de la Glâne)*

1910. 1<sup>er</sup> mars. Dans son assemblée du 26 février dernier, la Société de **Laiterie d'Estévenens**, association ayant son siège à Estévenens (F. o. s. du c. du 2 juin 1888, n<sup>o</sup> 69, page 534), a désigné comme membres du comité: Louis Oberson, Victor Oberson, et Joseph Descloud, en remplacement de Louis Python, François Bays et Antoine Bays. Louis Oberson remplit les fonctions de président.

1<sup>er</sup> mars. Dans son assemblée générale du 31 janvier dernier, la Société de **Fromagerie de Grangettes**, association ayant son siège à Grangettes (F. o. s. du c. du 15 mars 1888, n<sup>o</sup> 36, page 276), a désigné comme membres du comité: Louis Python et Tobie Python, en remplacement de Maurice Perroud et Jean-Joseph Mossu. Louis Python remplit les fonctions de vice-président et Tobie Python celles de secrétaire-caissier.

1<sup>er</sup> mars. Dans son assemblée du 27 novembre 1909, la commission de la Société de **Laiterie de Vuarnarens et Morlens**, association ayant son siège à Vuarnarens (F. o. s. du c. du 31 janvier 1888, n<sup>o</sup> 13, page 96), a nommé président: Vincent Conus, déjà membre de dite commission, en remplacement de Jules Conus, ancien président.

**Solothurn — Soleure — Soletta**

*Bureau Lebern*

1910. 1. März. Die Musikgesellschaft **Rüttenen** in Rüttenen (S. H. A. B. Nr. 320 vom 28. Dezember 1908) hat in der Generalversammlung vom 13. November 1909 den Vorstand neu bestellt und dabei gewählt als Präsident: Traugott Wolf, von und in Rüttenen; Vizepräsident: Georg Bitterli, von und in Rüttenen; Aktuar: Adolf Flury, von Lommiswil, in Rüttenen; I. Kassier: Otto Stampfli, von Aeschi, in Rüttenen. Der Präsident und der Aktuar oder I. Kassier führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift nach aussen.

**Aargau — Argovie — Argovia**

*Bezirck Aarau*

1910. 28. Februar. Unter der Firma **Aargauerischer Käseverein** hat sich mit dem Sitze in Aarau eine Genossenschaft gebildet, welche

unter Ausschluss eines direkten Geschäftsgewinnes folgenden Zweck verfolgt: Verbesserung und Veredlung der Emmentalerkäsefabrikation durch gegenseitige Belehrung und Aufklärung, sowie Wahrung der Berufsinteressen. Die Statuten sind am 29. Dezember 1909 festgestellt worden. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Beschluss der Hauptversammlung nach eigenhändiger Unterzeichnung der Statuten und Entrichtung eines Eintrittsgeldes von Fr. 2. Die Mitgliedschaft erlischt durch Austritt, Tod oder Ausschluss. Der Austritt kann nur auf Ende des Rechnungsjahres stattfinden und soll schriftlich mit Begründung bis längstens den 1. November eingereicht werden. Das jährliche Unterhaltungsgeld der Mitglieder wird jeweilen durch die Generalversammlung bestimmt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften nur deren Vermögen. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Hauptversammlung und der Vorstand. Der aus 7 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Namens desselben führen Präsident und Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Das Geschäftslokal der Genossenschaft befindet sich an ihrem Versammlungsorte, nämlich im Gasthof zum Ochsen, in Aarau. Präsident ist Vinzenz Weibel, von Bettwil, in Wikon (Luzern); Vizepräsident ist Hans Hilfinger, von und in Safenwil; Aktuar ist Otto Gauch, von Niederwil, in Schönenwerd; Kassier ist Gustav Frey, von Gontenschwil, in Zetwil; Beisitzer sind: Jakob Dräyer, von Thunstetten, in Egliwil; Johann Brunner, von und in Auw, und Hans Märki, von Mandach, in Hilfikon.

28. Februar. Die infolge Konkurskenntnisses des Bezirksgerichts Aarau vom 11. September 1909 von Amteswegen vorgenommene Löschung der Firma **Goldstein & Cie.**, Warenhaus, in Aarau (S. H. A. B. Nr. 241 vom 25. September 1909, pag. 1635), wird, nachdem der Konkurs vom Gerichte widerrufen und die Gesellschafter wieder in die Verfügung über ihr Vermögen eingesetzt worden sind, wieder aufgehoben. Die Firma besteht in früherer Weise weiter.

**Tessin — Tessin — Ticino**

*Ufficio di Lugano*

1910. 28 febbraio. Massimo Cavalli, fu Primo, da Verscio, suo domicilio, e Paolo Alleoni, fu Luigi, di e domiciliato in Lugano, hanno costituito una società in nome collettivo, sotto la ragione sociale **M. Cavalli e Alleoni** con sede in Cassarate di Castagnola. La società ha avuto principio col giorno 21 del corrente mese. Genere di commercio: Impresa di costruzioni.

**Waadt — Vaud — Vaud**

*Bureau d'Aigle*

1910. 28 février. La société en nom collectif **Prada Dominique et C<sup>ie</sup>**, Carrière du Lessus, à Saint-Triphon rière Olon, exploitation de carrière de marbre (F. o. s. du c. du 8 septembre 1903, n<sup>o</sup> 346, page 1381), est dissoute; la liquidation étant terminée, sa raison est radiée.

*Bureau de Cossonay*

1<sup>er</sup> mars. Le chef de la raison **Veuve H. Brun**, à Cossonay, est Rosina, fille de Christian Stubi, veuve de Henri Brun, de Senarclens, domiciliée à Cossonay. Genre de commerce: Exploitation de l'atelier de serrurerie et mécanique, précédemment Paul Kaspar; vélocipèdes, installations et appareillages en tous genres.

1<sup>er</sup> mars. Dans son assemblée générale du 20 novembre 1909, la Société de **Fromagerie de Bournens**, association inscrite au registre du commerce le 26 avril 1883 (F. o. s. du c. des 20 juin 1883, page 739, et 26 juillet 1906, page 1245), a renouvelé son comité, et en remplacement de Ch. Grivel et Henri Rossier, désigné Henri Dubrit et Jules Bocien, membres du dit comité.

*Bureau de Moudon*

28 février. Le chef de la maison **F<sup>rs</sup> Genier-Cuvit**, à Thierrens (F. o. s. du c. du 28 juin 1904, page 1030), fait inscrire que son genre d'affaires actuel est: Aubergiste, enseigne «A l'Etoile d'Or».

28 février. La Société de **fromagerie de Curtilles**, association dont le siège est à Curtilles (F. o. s. du c. du 10 avril 1886, page 248), fait inscrire que son comité actuel, nommé par l'assemblée générale, le 9 janvier 1910, est composé de: Louis Déglon-Léchar, président; Justin Sonnard, secrétaire-caissier; Constant May, Auguste Déglon et Charles Clot; tous à Curtilles.

*Bureau d'Oron*

28 février. L'association dite Société de **Fromagerie du Bourgeaud**, au Bourgeaud, commune de Carrouge (F. o. s. du c. du 26 janvier 1893), fait inscrire que dans sa séance du 13 février 1910, elle a renouvelé son comité, actuellement composé comme suit: Président: Ulysse Jordan; secrétaire-caissier: François Emery. Le président et le secrétaire-caissier signent collectivement.

**Wallis — Valais — Vallese**

*Bureau de Sion*

1910. 28 février. La société anonyme **Banque de Sierre**, à Sierre (F. o. s. du c. du 13 août 1908, n<sup>o</sup> 203, page 1437), fait inscrire: 1<sup>o</sup>. Que l'assemblée des actionnaires régulièrement convoquée et constituée, sous la date du 23 février 1910, constaté que le 2<sup>e</sup> quart du capital social soit fr. 125,000 a été versé le 30 novembre 1908; 2<sup>o</sup> qu'ensuite de démission les signatures collectives de Albert de Preux, maître d'hôtel, et Louis Py, directeur de la Banque de Brigue, sont éteintes.

Gent - Genève - Ginevra

1910. 28 février. La raison Marc Fondral, entreprise de bâtiments, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 18 janvier 1895, page 52), est radiée ensuite du décès du titulaire.

28 février: Le chef de la maison L. Fondral, aux Eaux-Vives, commencée le 4<sup>er</sup> janvier 1910, est Louis-Marc Eugène Fondral, de Genève, domicilié aux Eaux-Vives. Genre d'affaires: Entreprise de maçonnerie, gypserie et peinture. Bureau et chantier: 11, Rue Jean-Charles.

28 février. La raison M. Dumax, exploitation du Café-Brasserie de la Poste, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 25 avril 1908, page 714), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

28 février. La société en nom collectif Vuichoud et Fabre, à Genève (F. o. s. du c. du 7 mars 1902, page 349), est déclarée dissoute depuis le 28 février 1910.

L'associé Albert-Otto Vuichoud, d'origine vaudoise, domicilié aux Eaux-Vives, est resté, depuis cette date, chargé de l'actif et du passif de la maison, qu'il continue seul, sous la raison A. Vuichoud, à Genève. Genre d'affaires: Commerce de primeurs en gros. Locaux: 11, Rue de Fribourg.

28 février. La société en nom collectif Vellati et Laplanche, au Petit-

Saonnex (F. o. s. du c. du 25 juin 1908, page 1158), est déclarée dissoute dès le 28 février 1910.

L'associé Louis Laplanche, de Genève, y domicilié, reste, dès le 1<sup>er</sup> mars 1910, chargé de l'actif et du passif de la maison qu'il continue seul, sous la raison L. Laplanche, au Petit-Saonnex. Genre d'affaires: Entreprise générale du bâtiment. Bureau et chantier: Chémion Ferrier.

28 février. La raison Charles Ferralli, commerce d'horlogerie, bijouterie et articles de fantaisie, à Genève (F. o. s. du c. du 30 avril 1907, page 767), est radiée ensuite de remise de commerce. La procuration conférée à Emile Ferralli, fils, est éteinte.

28 février. La raison Paul Maspéro, fabrique de meubles, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 15 août 1904, page 1265), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

28 février. La société en nom collectif Thevenet et fils, à Carouge (F. o. s. du c. du 25 janvier 1902, page 114), est déclarée dissoute ensuite du décès de l'associé Joseph-Pierre Thevenet, survenu le 24 décembre 1909.

L'associé Léon-Louis-Charles Thevenet, fils, d'origine française, domicilié à Carouge, est resté, dès le 1<sup>er</sup> janvier 1910, chargé de l'actif et du passif de la maison qu'il continue seul, sous la raison Léon Thevenet, à Carouge. Genre d'affaires: Casserie de sucre. Locaux: 1, Rue Joseph Girard.

B. 42.

Gewinn- und Verlust-Rechnung der Appenzell-Innerrhodischen Kantonalbank in Appenzell

Soll.

vom Jahre 1909.

Haben.

Lastenposten.

(Gesetzliche Genehmigung vorbehalten.)

Nutzposten.

Soll.		Haben.	
Lastenposten.		Nutzposten.	
<b>I. Verwaltungskosten.</b>			
1,486	50	Entschädigung an die Verwaltungsbehörden.	
13,880	—	Besoldung der Angestellten und des Agenten.	
3,213	35	Lokalmiete, Heizung, Beleuchtung und Reinigung.	
1,189	90	Bureau-Auslagen (Bücher, Formularien, Druckkosten, Abonnements, Inserate etc.).	
20,820	70	1,150	95
<b>II. Steuern.</b>			
324	35	Bundes-Banknotensteuer.	
<b>III. Passivzinsen.</b>			
<b>a. Auf Schulden in laufender Rechnung.</b>			
14,777	25	An Conto-Corrent-Kreditoren.	
144,545	91	Sparkassa-Einlagen.	
<b>b. Auf Schulscheine aller Art.</b>			
An kurzfristige Depositen:			
1,019. — Bezahlte Zinsen.			
118. 50 Fällige, nicht erhobene Zinsen.			
1,137. 50	—	Abzüglich: Nicht erhobene Zinsen vom Vorjahre.	
305	—	An Depositen auf Zeit (Gutscheine):	
18,489. 30 Bezahlte Zinsen.			
6,551. 75 Fällige, nicht bezogene Zinsen.			
25,041. 05	—	Abzüglich: Nicht bezogene Zinsen vom Vorjahre.	
18,725	—	An Obligationen:	
184,938. — Bezahlte Coupons und Zinsen.			
64,885. 60 Fällige, nicht eingelöste Coupons.			
249,818. 60	—	Abzüglich: Ausstehende Coupons vom Vorjahre.	
378,181	26	199,828	10
<b>VI. Reingewinn.</b>			
2,094	81	Gewinnsaldo-Vortrag von 1908.	
78,107	57	76,012	76
<b>I. Ertrag des Wechsel-Conto.</b>			
Disconto-Schweizer-Wechsel:			
Vereinnahmte Zinsen		17,016. 25	
Rückdisconto vom Vorjahre à 5%		2,832. 80	
		19,849. 05	
Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dezem-			
ber 1909 à 5%		3,635. 30	16,213
Wechsel auf das Ausland:			
Vereinnahmte Zinsen und Kursgewinne		1,760. 64	
Rückdisconto vom Vorjahre à 5%		428. 20	
		2,188. 84	
Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dezem-			
ber 1909 à 5%		332. 40	1,856
Wechsel mit Faustpfand:			
Vereinnahmte Zinsen		27,604. 80	
Rückdisconto vom Vorjahre à 5%		4,280. —	
		31,884. 80	
Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dezem-			
ber 1909 à 5%		4,328. 75	27,566
Wechsel zum Inkasso:			
Vereinnahmte Inkassogebühren etc.		2,024. 47	47,660. 71
<b>II. Aktivzinsen und Provisionen.</b>			
<b>a. Auf Guthaben in laufender Rechnung.</b>			
Von Emissionsbanken		107	11
" Korrespondenten		4,020	55
" Conto-Corrent-Debitoren		56,947	47
" Conto-Corrent-Kreditoren		2,869	17
<b>b. Auf andern Guthaben und Anlagen.</b>			
Von Schulscheinen ohne Wechselverbindlichkeit:			
Vereinnahmte Zinsen		250,604. —	
Zinsrestanzen auf Jahresabschluss		150,254. 55	
		400,858. 55	
Abzüglich: Zinsrestanzen vom Vorjahre		143,861. 90	256,996
Von Hypothekaranlagen aller Art:			
Vereinnahmte Zinsen		24,368. 95	
Zinsrestanzen auf Jahresabschluss		31,059. 55	
		55,428. 50	
Abzüglich: Zinsrestanzen vom Vorjahre		30,026. 90	25,401
Von Effekten (öffentliche Wertpapiere):			
Vereinnahmte Zinsen auf eigenen Effekten		78,151. —	
Ratazinsen auf 31. Dezember 1909		23,598. 80	
		101,749. 80	
Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre		24,610. 80	77,139
<b>V. Diverse Nutzposten.</b>			
Syndikatsgewinne		3,097	80
Agio auf Münzsorten, fremden Noten etc.		714	43
Gebühren, Rückvergütungen etc.		484	58
		4,295	81
<b>VII. Gewinnsaldo-Vortrag von 1908</b>			2,094
			477,233

Beilage zu der Gewinn- und Verlust-Rechnung der Appenzell-Innerrhodischen Kantonalbank in Appenzell, vom Jahre 1909.

Verteilung des Reingewinnes von 1909 gemäss Art. 8 und 80\* des Bankgesetzes vom 30. April 1899

Gewinnergebnis inklusive Saldo vom Vorjahre	Fr. 78,107. 57
Ab: Verzinsung des Dotationskapitals von Fr. 500,000.	20,000. —
werden auf neue Rechnung vorgetragen	58,107. 57
wie folgt verteilt: Dem Reservefonds 80%	2,107. 57
Dem Staatsk. 70%	56,000. —
	58,107. 57
	und die übrigen Fr. 17,000. —
	89,000. —
	56,000. —

\*Art. 8, AL 2 des Bankgesetzes bestimmt:

Das Dotationskapital ist dem Staate zu 4% zu verzinsen.

Art. 30 des Bankgesetzes lautet:

Vom Reingewinn werden 30% dem Reservefonds zugeschrieben, bis derselbe die Höhe von mindestens 50% des Gründungskapitals erreicht hat, und 70% fallen in das Landesökonomie-

# Jahresschluss-Bilanz der Appenzell-Innerrhodischen Kantonalbank in Appenzell auf 31. Dezember 1909.

(Gesetzliche Genehmigung vorbehalten)

Aktiven:				Passiven:			
<b>I. Kassa.</b>				<b>I. Notenemission:</b>			
	62,500	Notendeckung in gesetzlicher Barschaft.		155,800			
	18,640	Uebrige gesetzliche Barschaft.		400		156,000	
	81,140	Gesetzliche Barschaft.					
	400	Eigene Noten (vide Beilage Nr. 1).					
	36,300	Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken.					
120,745	2,905	Uebrige Kassabestände.					
		<b>II. Kurzfristige Guthaben:</b>					
		(Längstens innert 8 Tagen verfügbar.)					
	10,744	Schweizerische Emissionsbanken-Debitoren.					
	103,454	Korrespondenten-Debitoren.					
123,298	9,094	Conto zwischen Hauptbank und Agentur.					
		<b>III. Wechselerfordernissen:</b>					
		Disconto-Schweizer-Wechsel:					
		244,683. 98 innert 30 Tagen fällig.					
		293,624. 30 " 31-60 " " " " "					
		101,000. " " 61-90 " " " " "					
	639,308	24,650. " " 61-90 " " " " "					
		Wechsel auf das Ausland:					
		32,017. 80 innert 30 Tagen fällig.					
		24,650. " " 61-90 " " " " "					
	56,667	Wechsel mit Faustpfand:					
		310,000. " innert 30 Tagen fällig.					
		250,000. " " 31-60 " " " " "					
		177,000. " " 61-90 " " " " "					
1,453,051	20,075	Wechsel zum Inkasso.					
		<b>IV. Andere Forderungen auf Zeit:</b>					
		(Nach 8 Tagen verfügbare Guthaben.)					
	536,950	Conto-Corrent-Debitoren mit gedecktem Kredit.					
	776,301	Conto-Corrent-Debitoren mit ungedecktem Kredit (öffentliche Verwaltungen und Korporationen).					
	4,379,604	Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit, gedeckte.					
	1,190,149	Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit, ungedeckte (öffentliche Verwaltungen und Korporationen).					
7,484,300	601,296	Hypothekar-Anlagen aller Art.					
		<b>V. Aktiven mit unbestimmter Anfahrzeit:</b>					
		Aktien					
	53,800	Obligationen } laut Inventar (vide Beilage Nr. 2).					
	1,828,990	Effekten (öffentliche Wertpapiere).					
1,882,790		<b>VIII. Gesellschafts-Conti (Comptes d'ordre):</b>					
		Ratzinsen und Zins-Restanzen auf Aktivposten (vide Detail in der Gewinn- und Verlust-Rechnung).					
	204,912	Jahreszinsen auf dem Dotations-Kapital von Fr. 500,000 à 4%.					
224,912	20,000						
11,289,094	37					11,289,094	37

<b>II. Notenemission:</b>			
Noten in Zirkulation		155,800	
Eigene Noten in Kassa (vide Beilage Nr. 1)		400	156,000
<b>II. Kurzfristige Schulden.</b>			
(Längstens innert 8 Tagen rückzahlbar.)			
Depositen		11,700	
Conto-Corrent-Kreditoren (vide Beilage Nr. 3)		281,482	30
Fällige, nicht eroborene Zinsen und Coupons		71,555	85
364,738 15			
<b>IV. Andere Schulden auf Zeit.</b>			
(Mit Rückzahlungsfrist von länger als 8 Tagen.)			
Conto-Corrent-Kreditoren (vide Beilage Nr. 3)		161,090	35
Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 4)		4,199,718	75
Schuldscheine (Depositen-Gutscheine) nach drei- bis sechsmonatlicher Kündigung rückzahlbar		495,570	
Schuldscheine (Obligationen) mit Rückzahlungsfrist von länger als einem Jahre		5,163,500	10
10,019,879 10			
<b>V. Gesellschafts-Conti (Comptes d'ordre).</b>			
Spezialfonds für Installationsbedürfnisse (vide Beil. Nr. 5)		5,573	10
Rückdisconto auf Aktivposten (vide Detail in der Gewinn- und Verlust-Rechnung)		8,296	45
Zinsen auf dem Dotationskapital pro 1909 à 4%		20,000	
Gewinn-Anteil des Kantons pro 1909		39,000	55
72,869 55			
<b>VI. Eigene Gelder.</b>			
Einbezahltes Kapital		500,000	
Ordentlicher Reservefonds (Zuweisung vom Jahre 1909 inbegriffen)		178,500	
Gewinn-Saldo-Vortrag auf das Jahr 1910		2,107	57
676,607 57			

## Beilagen zu der Jahresschluss-Bilanz der Appenzell-Innerrhodischen Kantonalbank in Appenzell, auf 31. Dezember 1909.

### Beilage Nr. 1. Noten-Status auf 31. Dezember 1909.

	Emission	In Kassa	In Zirkulation
1,105 Noten von Fr. 100 =	Fr. 110,500	400	110,100
910 " " " 50 =	" 45,500	—	45,500
2,015 Noten =	Fr. 156,000	400	155,600

### Beilage Nr. 3. Conto-Corrent-Kreditoren.

Ziffer 4 des Reglements bestimmt: Für Rückbezug von Fr. 5,000 bis Fr. 10,000 ist die Bank berechtigt, eine Kündigungsfrist von 8 Tagen, bei grösseren Beträgen eine solche bis auf 14 Tage zu beanspruchen.

Die Conto-Corrent-Kreditoren zerfallen in:

91 Conti mit einem Guthaben unter Fr. 10,000	Fr. 101,482. 30
18 " " " über Fr. 10,000, je Fr. 10,000	" 180,000.
18 Conti, die Regel innert 8 Tagen rückzahlbar	Fr. 281,482. 30
18 Conti, das Guthaben über Fr. 10,000, nach 8 Tagen rückzahlbar	" 161,090. 35
	Fr. 442,572. 65

### Beilage Nr. 4. Sparkassa.

Art. 4, Al. 5 des Sparkassa-Reglements lautet: Als vertragliche Kündigungsfrist für Rückbezüge wird grundsätzlich ein Monat bestimmt, für Beträge bis Fr. 1000, über Fr. 1000 zwei Monate. Wenn die Geldverhältnisse es gestatten, kann von dieser Frist ganz oder teilweise Umgang genommen werden und es erfolgt die Auszahlung sofort mit entsprechendem Zinsabzug.

Die Sparkassa-Einlagen zerfallen in:

e. 5573 Einleger-Conti mit einem Guthaben von Fr. 4,199,718. 75 nach 8 Tagen rückzahlbar.

### Beilage Nr. 5. Spezialfond für Installationsbedürfnisse.

Stand am 31. Dezember 1908 Fr. 12,000. —  
Entnahme im Jahre 1909 " 6,426. 90  
Stand am 31. Dezember 1909 Fr. 5,573. 10

### Beilage Nr. 2. Effekten-Verzeichnis.

Stück	%	Bezeichnung	Nominalwert	Kurs	Schätzwert	Stück	%	Bezeichnung	Nominalwert	Kurs	Schätzwert
<b>I. Obligationen.</b>											
								Uebertrag			1,321,890
20	3 1/2	Stadt St. Gallen	20,000	90	18,000	6	4	Schweizerische Kreditanstalt	30,000	100	30,000
4	4 1/2	Leih- und Sparkassa Steckborn	80,000	100	80,000	20	4 1/2	Schweizerische Volksbank	100,000	100	100,000
17	3 1/2	Schweizerische Hypothekbank, Serie H.	17,000	90	15,300	70	4 1/2	Creditanstalt St. Gallen	70,000	100	70,000
48	2	Freiburger Staatsbank	4,800	60	2,880	50	4 1/2	Appenzeller Strassenbahn-Gesellschaft	50,000	100	50,000
99	4	Appenzeller Bahn, I. Hypothek	49,500	98	48,510	5	4 1/2	Thurgauische Hypothekbank	50,000	100	50,000
48	4	Hypothekerkasse des Kantons Freiburg, Serie I	48,000	97	46,560	10	4 1/2	Banque foncière du Jura, série C	50,000	100	50,000
60	4	Stadt Zürich 1800	60,000	100	60,000	24	4 1/2	Politische Gemeinde Oerlikon	24,000	100	24,000
5	4 1/2	Bank in Zofingen	50,000	100	50,000	8	4 1/2	Schweizerische Volksbank	80,000	100	80,000
100	4 1/2	Banque foncière du Jura, série P	100,000	98.5	98,500	50	4	Kanton Luzern 1909	50,000	100	50,000
5	4 1/2	Einwohnergemeinde Baden	5,000	100	5,000	5		Diverse	100		100
125	3 1/2	Schweizerische Bundesbahnen, Serie B	125,000	95	118,750	3		Lebensversicherungspolice	15,000		3,000
114	3 1/2	Gotthardbahn-Gesellschaft	99,000	94	93,060						1,322,990
70	3 1/2	Kanton Graubünden	70,000	91	63,700			<b>II. Aktien.</b>			
91	3 1/2	Kanton St. Gallen 1902, Serie XIV	91,000	93	84,630						
5	4	Creditanstalt St. Gallen	50,000	100	50,000	40		Kuratalst. Weissbad A-G	20,000	250	10,000
7	4 1/2	Rheinthalische Creditanstalt	140,000	100	140,000	25		Toggenburger Bank	12,500	500	12,500
5	4 1/2	Creditanstalt St. Gallen	50,000	100	50,000	18		Schweizerische Kreditanstalt	9,000	600	10,800
10	4 1/2	Sparkassa Altdätten	50,000	100	50,000			Schweizerische Nationalbank	500		20,500
10	4 1/2	Schweizerische Volksbank	50,000	100	50,000	82			250		
5	4 1/2	Thurgauische Hypothekbank	50,000	100	50,000			Aktien			55,300
100	3 1/2	Kanton St. Gallen 1906, Serie XXI	100,000	97	97,000			Obligationen			1,828,990
6	4	Schweizerischer Bankverein	30,000	100	30,000						
6	4	Bank in Winterthur	30,000	100	30,000						
		<b>Uebertrag</b>			1,321,890			<b>TOTAL</b>			1,882,790

# Putzfäden

Jedes Quantum

**weiss und bunt**

in allen Preislagen

Gebr. van Baerle, Münchenstein b. Basel

(179\*)

## Widemann's Handelsschule BASEL

Kohlenberg 13. Gegr. 1876. Halb-jähr-u. Jahreskurse. Privatkurse. Prosp. gratis. Ausgez. Referenz. Semesterbeginn 14. April. (4)

## Montreux Grand Hôtel Eden

Modernstes Familienhotel in allerbesten, ruhigster Lage am See, neben dem Kur-saal. - Garten. - Mässige Preise. (76)

## Schweizerische Decken- & Tuchfabriken Pfung-Turbenthal in Pfungen

Die Herren Aktionäre werden hiemit zu der **Donnerstag, den 24. März 1910**, vormittags 10<sup>1/2</sup> Uhr, im **Hotel „Löwen“** in Winterthur stattfindenden

(558)

### X. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

#### Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1909.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassung betreffend:
  - a) Abnahme der Jahresrechnung unter Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
  - b) Verwendung des Ergebnisses der Jahresrechnung und Festsetzung der Dividende.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat und in die Kontrollstelle. Rechnung und Revisionsbericht sind vom **3. März** an zur Einsicht auf unserm Bureau aufgelegt. Geschäftsberichte und Stimmkarten sind spätestens drei Tage vor der Generalversammlung in unserm Domizil oder bei der Bank in Winterthur zu beziehen, unter schriftlicher Angabe der Aktiennummern.

Pfungen, den 24. Februar 1910.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: **Schmid-Sulzer**. Der Direktor: **Wagner**.

## Eisenwarenhandlungen Fabrikationsgeschäfte

Tüchtiger selbständiger Kaufmann, 26-jährig, z. Z. in grösserem Betrieb als **Reisender** tätig, wünscht Verhältnisse halber seinen Posten aufzugeben und **sucht** gestützt auf Ia. Referenzen **dauernde Stellung in obiger Branche**.

(555)

Eignet sich sowohl für sämtliche Bureauarbeiten, wie auch als Einkäufer oder Materialverwalter etc.  
Offerten unter Chiffre **L 555 B** an **Haasenstein & Vogler, Bern**.

### Papierhandlung en gros

**A. Jucker, Nachf. v.** (438)

### Jucker-Wegmann, Zürich

Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons

## Aluminiumwarenfabrik Gontenschwil A.G.

### Einladung

zur

### ordentlichen Generalversammlung

Samstag, den **19. März 1910**, nachmittags **2 Uhr** im **Gasthof zum Sternen in Menziken**

#### Traktanden:

1. Entgegennahme des Jahresberichts und der Rechnung pro 1909.
2. Entgegennahme des Berichts der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über Genehmigung der Jahresrechnung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns. (554)
5. Statutarische Wahlen.

Der Jahresbericht, die Rechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom **8. März 1910** an zur Einsicht der Aktionäre auf: im **Domizil der Gesellschaft in Gontenschwil**, bei der **Bank in Menziken** und bei der **Bank Sutter & Cie. in Fleurier**.

Bei diesen Stellen können gegen Deposition der Aktien bis zum **16. März** Zutrittskarten zur Generalversammlung bezogen werden.

Gontenschwil, den 1. März 1910.

Der Verwaltungsrat.

## Comptoir d'Escompte de Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le **lundi, 7 mars**, à 4 heures après-midi, à la **Chambre de Commerce, Boulevard du Théâtre, 2**

#### ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport de l'administration sur l'exercice 1909.
- 2° Rapport de MM. les commissaires-vérificateurs.
- 3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Election de cinq administrateurs.
- 5° Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1910.

Bour assister à l'assemblée générale, les actionnaires doivent déposer leurs titres cinq jours au moins avant la réunion, au siège de la société, rue Diday, 8.

Conformément à l'art. 46 des statuts, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront mis à la disposition des actionnaires dans les bureaux de la direction, à partir du **24 courant**. (20341 X) 406

Genève, le 18 février 1910.

Le président du conseil d'administration: **A. Ramu**.

## Schieferbau Aktiengesellschaft Frutigen, in Frutigen

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

(563)

### dritten ordentlichen Generalversammlung

auf **Dienstag, den 29. März 1910**, vormittags **9 Uhr**, in das **Bureau der Gesellschaft am Gantenbach in Frutigen** eingeladen.

#### Traktanden:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz für das Jahr 1909, Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und an die Direktion.
3. Wahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl zweier Rechnungsrevisoren.
5. Mitteilungen.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Rechnungsrevisoren sind vom **21. März a. c.** an im Bureau der Gesellschaft in Frutigen zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

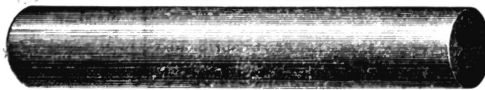
Eintrittskarten zu der Generalversammlung sind unter Anmeldung der Zahl und Nummern der Aktien bis zum **22. März 1910** beim Bureau der Gesellschaft zu bestellen.

Frutigen, den 23. Februar 1910.

Im Auftrage des Verwaltungsrates,

Der Präsident: **Dr. W. Utzinger**.

## la Comprimierte & abgedrehte, blanke STAHLWELLEN



## Montandon & Cie. A.G. Biel

Blank und präzis gezogene



jeder Art in Eisen & Stahl.

Kaltgewalzter blanker Bandstahl bis 180 % Breite

## Vertreter-, event. Depothalter-Gesuch

Zur Uebernahme des Vertriebes von (536.)

### erstklassigem Mineral-Tafelwasser

in den Kantonen **Bern, Solothurn** und **Aargau** werden **leistungsfähige Depothalter** gesucht.

Anmeldungen unter Chiffre **K 536 B** nimmt entgegen die **Annoncen-Expedition Haasenstein & Vogler, Bern**.

## Lose-Blätter-Konto-Korrent "Atlas"

**Einziges System mit Blätter-Kontrolle**

Bei diesem System ist es unmöglich, ein Blatt zu vernichten und durch ein anderes zu ersetzen, die Kontrolle ist zu genau.

Verlangen Sie gefl. Prospekt. (507) **H. Frisch, Bucherstrasse, Zürich**.

Verlangen Sie in Restaurants, Apotheken und Drogerien



**Verdauungsfördernd. Appetitanregend. Stärkend.** (487)

### Fabrikmarken

mit deren Deposition beim eidg. Amt

Über **4000** Marken

wurden ausgeführt u. deponiert.

**F. Homburg** (11)

Graveur - Medailleur, in **Bern**



**GEORGES-JULES SANDOZ**  
Inft. v. J. CALANDROBERT  
Firma gegründet 1820  
Rue Léopold Robert 48  
**LA CHAUX-DE-FONDS**  
Spezial - Fabrik  
: von garantierten :  
Herren- u. Damenuhren  
für Private (484)  
Katalog gratis  
Amerik. Buchführung lehr gründl.  
durch Unterrichtsbriefe. Erfolg gar.  
Verl. Sie Gratisprospekt. H. Frisch,  
Bucherstrasse, Zürich, B. 15. (11)